



Aviation Security, Program Development

Développement de programmes, Sûreté
aérienne

TRANSPORT CANADA AVIATION SECURITY
Regulatory Interpretation

SÛRETÉ AÉRIENNE DE TRANSPORTS CANADA
Interprétation réglementaire

Date November 24, 2021 // 24 novembre 2021

Subject

**THE TERM “AERODROME PROPERTY”
FOR THE PURPOSE OF THE OPERATOR
OF AN AERODROME’S POLICY
RESPECTING MANDATORY
VACCINATION.**

Section(s)

Sections 17.20 to 17.23 of the *Interim Order
Respecting Certain Requirements for Civil
Aviation Due to COVID-19 (Interim Order)*.

Objective

To clarify the definition of an “*aerodrome
property*” and its implications as it relates to
the operator of an aerodrome’s
comprehensive policy.

Intent

The term “aerodrome property” in the Interim
Order means, in respect of an aerodrome
listed in Schedule 2, any air terminal
buildings, restricted areas or facilities used
for activities related to aircraft operations
that are located at the aerodrome.

Application

As per subsection 17.25 of the interim order,
the operator of an aerodrome, an air carrier
or NAV CANADA must make a copy of the
policy available to the Minister on request.

Sujet

**LE TERME « TERRAINS DE
L’AÉRODROME » AUX FINS DE LA
POLITIQUE À L’ÉGARD DE LA
VACCINATION OBLIGATOIRE DE
L’EXPLOITANT D’UN AÉRODROME.**

Article(s)

Les articles 17.20 à 17.23 de l’*Arrêté
d’urgence visant certaines exigences relatives
à l’aviation civile en raison de la COVID-19
(l’Arrêté d’urgence)*.

But

Pour clarifier la définition des « terrains de
l’aérodrome » et ses implications en ce qui
concerne la politique globale de l’exploitant
d’un aérodrome.

Intention

Le terme « terrains de l’aérodrome » dans
l’*Arrêté d’urgence* désigne, à l’égard d’un
aérodrome figurant à l’annexe 2, toute
aérogare, les zones réglementées ou les
installations utilisées pour les activités liées à
l’exploitation des aéronefs qui sont situés à
l’aérodrome.

Application

Conformément au paragraphe 17.25 de
l’*Arrêté d’urgence*, l’exploitant d’un aérodrome,
le transporteur aérien ou NAV CANADA met

une copie de la politique visée à la disposition du ministre à sa demande.

Any person who works within or has access to of the following areas of an aerodrome specified in Schedule 2, must be fully vaccinated (unless that person falls within one of the limited exceptions) in accordance with the operator of an aerodrome's comprehensive policy:

1. The air terminal building of an aerodrome;
2. The restricted area of the aerodrome; and
3. An aviation facility at the aerodrome, including but not limited to:
 - i. general aviation and private operator's buildings;
 - ii. flight schools;
 - iii. aviation hangars;
 - iv. aviation suppliers;
 - v. repair facilities;
 - vi. cargo operations and depots/sorting facilities;
 - vii. aerodrome/runway/taxiway maintenance buildings;
 - viii. snow removal and de-icing facilities; and
 - ix. fuel depots.

Toute personne qui travaille ou a accès à l'une des zones suivantes d'un aéroport spécifiées à l'annexe 2 doit être entièrement vaccinée (sauf si cette personne relève de l'une des exceptions limitées) conformément à la politique globale de l'exploitant d'un aéroport :

1. L'aérogare d'un aéroport;
2. La zone réglementée de l'aéroport; et
3. Une installation d'aviation à l'aéroport, y compris, mais sans s'y limiter :
 - i. les bâtiments de l'aviation générale et des opérateurs privés;
 - ii. écoles de pilotage;
 - iii. hangars d'aviation;
 - iv. fournisseurs d'aviation ;
 - v. installations de réparation;
 - vi. opérations de fret et dépôts/installations de tri;
 - vii. les bâtiments d'entretien des aéroports/pistes/voies de circulation;
 - viii. installations de déneigement et de déglacage; et
 - ix. dépôts de carburant.

The following persons are not subject to the **comprehensive policy of the operator of an aerodrome**:

1. Any passengers on a commercial aircraft;
2. Any person who is picking-up or dropping-off individuals at the airport;
3. Any person of the general public visiting the aerodrome property for the purpose of leisure;
4. Any person employed by a federal organization identified in Schedule 3;
5. Any person providing general delivery services to the aerodrome outside of the restricted area; and
6. Any person who is required to make an urgent delivery of supplies, within

Les personnes suivantes ne sont pas assujetties à la **politique globale d'un exploitant de l'aéroport** :

1. Tous les passagers d'un aéronef commercial ;
2. Toute personne qui prend ou dépose des personnes à l'aéroport ;
3. Toute personne du grand public visitant les terrains de l'aéroport à des fins de loisirs ;
4. Toute personne employée par une organisation fédérale identifiée à l'annexe 3;
5. Toute personne fournissant des services généraux de livraison à l'aéroport à l'extérieur de la zone réglementée ; et

the restricted area of an aerodrome specified in Schedule 2, which is critical for the continuance of normal aviation operations.

6. Toute personne qui doit effectuer une livraison urgente de fournitures, dans la zone réglementée d'un aérodrome spécifié à l'annexe 2, qui est essentiel pour la poursuite des opérations aériennes normales.

Mario Boily
Executive Director, Aviation Security Program
Development / Directeur exécutif,
Développement du programme de sûreté
aérienne.

JR Deschamps
Executive Director, Aviation Security
Operations / Directeur exécutif, Opérations
de la sûreté aérienne.